

Semana Internacional de Limpieza

Gracias - nuestros limpiadores.

La Semana Internacional de Limpieza se celebra cada año en la última semana de marzo. La Semana Internacional de Limpieza se lleva a cabo del 24 hasta el 30 de marzo de 2024. El evento de una semana está organizado por ISSA, la asociación mundial de la industria de limpieza es una celebración mundial para honrar a los profesionales de limpieza y a los defensores de la industria. Por cuatro años, ISSA ha organizado la Semana Nacional de Limpieza. Basado en el tremendo éxito de este evento en los Estados Unidos, este año el ISSA amplió el reconocimiento público porque en una semana impacto la economía positivamente, al igual promocionando el valor de la limpieza para mejora la salud pública.



La Semana Internacional de Limpieza representa una oportunidad única para celebrar el Valor de Clean®, crear la conciencia pública y honrar sus compañeros. Las empresas y organizaciones que apoyan la industria de limpieza pueden asociarse con la ISSA para difundir aún más la conciencia pública. Este año para mostrar nuestro agradecimiento a ustedes, sorteamos regalos. Los ganadores y premios son:

- Cámara de timbre -**Irma Tapia Garcia**
- JBL Wireless Speaker-**Wieslawa Kulak**
- \$200 Mastercard-**Alex Torres**
- Fogo De Chao Tarjeta-**Jessica Marisol Lastra Gualpa**
- Fútbol Argentina vs. Ecuador-**Maria Figiel**

A continuación, en la [página 7](#)



Foto de izquierda a derecha - Señor Director John Yelen, Maria Hernandez, Epifanio Roman, Manager de Proyectos Hayde Reynoso, directora Megan St. John

Campeón de seguridad

Epifanio Roman

Autores: Hayde Reynoso y Gisel Delgado

Epifanio Roman ha estado con Crescent desde septiembre, 2023 y su empatía lo ha llevado al éxito. Parte de estar en un equipo es como estando adentro de un barco con otras personas y asegurarse de que nadie se ahogue. Epifanio Román son los que se queda vigilando. ¿Cómo es eso?

Por muy observador que sea Epifanio Román, se fija en las cosas pequeñas y les dice a sus compañeros que tengan cuidado y les recuerdan de las materias de seguridad. Por ejemplo, se asegura de los letreros de piso mojado estén en los pisos mojados, quita cables expuestos e alerta posibles danos con agua. Epifanio no negará ayuda y hará lo que le pidas. Tiene excelente ética de trabajo. Pone a Crescent y sus valores personales en primer lugar. Epifanio se preocupa por el bienestar de nuestro personal y también anima a otros. En el sótano había herramientas y cables

que quedaron sin supervisión cuando estaban haciendo reparaciones y construcción. Epifanio Román agarró las cuerdas y las envolvió para evitar que alguien se tropiece. Epifanio también movió mesas para que la multitud no chocara ni se apretujara entre ellas. ¿Cómo sabe que algo es peligroso? Epifanio tiene capacitación de seguridad de su trabajo anterior como control de calidad, lo cual resulta útil en Lyric. Si ve agua goteando, sabe que puede haber una fuga y que se deben tomar medidas antes de que se convierta en un problema mas grande.

¿Qué hace cuando algo anda mal? Epifanio tomará nota del problema, llamará a su supervisor de inmediato y si es algo pequeño o menor, Epifanio se encargará del problema él mismo. Continúa con el gran trabajo Epifanio.

Alerta Inmediata

Crescent cambio

de seguridad. Esto significa que hay cambios que te afectarán. Así es cómo.

[Página 05](#)

Caminantes de orgullo

Crescent Cleaning está buscando caminadores para el Desfile del Orgullo.

[Página 14](#)

Nuevos lideres

Crescent Cleaning acaba de agregar nuevos lideres. Permítanos presentárselos.

[Página 04](#)

¡Promociones!

Crescent Cleaning ascendió a miembros del equipo. ¡Felicitémoslos!

[Página 03](#)

Nuevas cuentas y nuevos miembros

Federal Reserve Bank

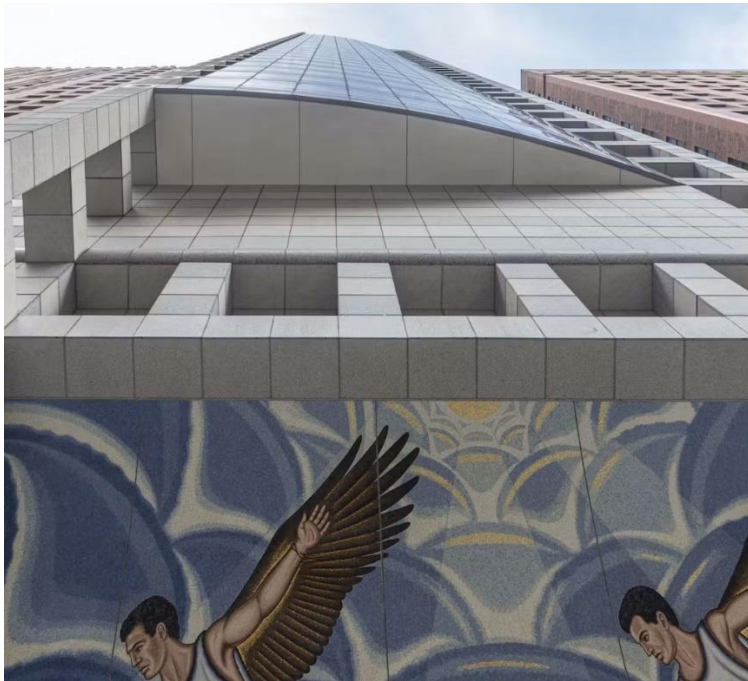
Para empezar el año, enero fue un gran caso. ¡Crescent adquirió tres cuentas! Una de las cuentas que adquirió Crescent Cleaning fue el Banco de la Reserva Federal en el centro. Esto amplía el equipo de Crescent y nos encanta. Este equipo ha dedicado su tiempo a este edificio y continúa siendo tan dedicado como siempre. ¡Dale la bienvenida al siguiente equipo!

Piedad Alvarado	Marlen Lobato Nava
Adrian Cano	Alina Lomianska
Maria Castaneda	Flora Marcelo Flores
Maria Castro	Eva Martinez
Patricia Galvan	Alejandro Montano
Jose Gonzalez	Rosalba Perez
Manuel Guaylacela	Gloria Rodas
Milorad Jaksic	Mariia Rudnytska
Guadalupe Jaramillo	Andre Smith
Margarita Jaramillo	Maria Tigre
Danuta Korys	Zofia Wielobob

Manager de Proyectos: Alma Gonzalez



La Salle Centro agarra a Crescent



Otra cuenta que se ha unido al equipo de limpieza Crescent es 120 N. LaSalle. Este equipo ha estado manteniendo este edificio limpio y ha estado trabajando arduamente. ¡Dale a este equipo tu mejor bienvenida!

Isamar Cano	Krystyna Karkula
Stanislawa Furczon	Agnieszka Kloskowska
Kevin Giblin	Leonor Sanchez
Cesar Gonzalez	Carolina Villasmil Hernández

Wacker 'da la bienvenida' Crescent

Después de que las dos cuentas anteriores pasaron a Crescent, otra cuenta estaba lista para unirse. Rodeado por la historia de Wacker Drive y ubicado a lo largo del Riverwalk, este edificio inspirado por el estilo art déco tiene un estilo y una ubicación que lo distinguen. Hay un diseño y una sofisticación histórica en este edificio que no se puede reproducir en ningún otro lugar. Este edificio tiene mucha historia y está ubicado en el corazón del centro de Chicago. El equipo atendió el edificio y a sus inquilinos antes de que Crescent Cleaning adquiriera la cuenta. El equipo de construcción de West Wacker que se unió a Crescent Cleaning es:

Tomasa Cano
Martha Sánchez
Ricardo Serrano

Estamos contentos de que se hayan unido al equipo Crescent y esperamos que sientan lo mismo. ¡Equipo Crescent no olvide darles la bienvenida!



Ascendieron en Crescent

Como empresa, vemos la potencia desde adentro. Nos gusta darle prioridad a nuestro equipo cuando surgen oportunidades. Ver a nuestro equipo crecer desde dentro es nuestro objetivo. Estos miembros han dedicado su tiempo y esfuerzos durante muchos años y han demostrado potencial al continuar con sus tareas diarias. Su pasión y dedicación no flaquearon, pero demostraron cuánto amor tenían por su trabajo, por lo que se generó confianza para su siguiente paso con Crescent Cleaning.

Teresa Peña

Gerente de Distrito



Teresa Peña comenzó con Crescent en 2019 y ha tenido éxito en sus responsabilidades. Peña ha estado en Crescent más de cinco años y se ha mantenido fuerte. Su puesto anterior “Gerente de Soporte de Operaciones” y a partir del 1 de febrero 2024 asumió un nuevo rol de “Gerente de Distrito.” Su nuevo rol ampliará sus tareas, pero seguirá administrando algunas cuentas actuales. La mayoría de ustedes conocen a Teresa por su sentido del humor y su personalidad alegre. Los Gerentes de Área y de Proyecto tienen una Gerente

excelente que los supervisará ya que su enfoque está lleno de entusiasmo y sonrisas, como los muchachos de Proyectos la conocen muy bien. Ella siempre está disponible y este puesto le brindará momentos de enseñanza y ampliará su crecimiento. Los cambios se producirán en su camino ya que recientemente compró una motocicleta. Por lo menos la van a poder oír y la verán llegar tan rápido como llega el sonido.

Gisel Delgado

Especialista de soporte en operaciones



Gisel Delgado comenzó en la Opera Lyric de Chicago en el 2005, donde estuvo 19 años como Manager de Proyectos. Sus deberes requerían que ella estuviera por todos lados. Su tiempo con Lyric ha sido atemporal y valioso. Su compasión, integridad, dedicación y ganarse la confianza de su equipo es lo que la catapultó hacia este nuevo puesto. En enero de este año, fue ascendida a Especialista de Soporte en Operaciones. Trabaja con un nuevo equipo implementando políticas y procedimientos.

Delgado dijo: “Busqué un ambiente de trabajo que se alinearía más mis valores y aspiraciones, donde pudiera contribuir significativamente y ser parte de un equipo que fomenta la innovación y colaboración. En última instancia, vi la transición a un nuevo rol como una oportunidad de desarrollo personal y profesional, lo que me permitió perseguir mis objetivos profesionales con entusiasmo y propósito renovados.”

Hayde Reynoso

Gerente de proyecto



Hayde Reynoso tiene experiencia en la industria de servicios, lo que ha perfeccionado sus habilidades de atención al cliente. A lo largo de los años, ha desarrollado una comprensión de las necesidades y expectativas de los clientes. Reynoso es alguien que está lista para asumir un puesto gerencial ya que demuestra una combinación de cualidades de liderazgo, habilidades relevantes y una historia de éxito. Además, ella

posee excelentes habilidades para ser decisiones, capaz de sopesar numerosos factores y tomar decisiones informadas que beneficien al equipo y a la organización. Hayde mostró un compromiso con el aprendizaje y sigue desarrollando, activamente busca oportunidades para ampliar sus conocimientos e iniciar su carrera gerencial.

Jorge Rodríguez

Gerente Sénior de Proyectos



El 1 de febrero, Jorge Rodríguez asumió el nuevo cargo de Gerente Senior de Proyectos en el Acuario Shedd. El Acuario Shedd ha pasado por cambios significantes en los últimos años que requieren un liderazgo que pueda gestionar los cambios y los desafíos que conlleva la gestión del Acuario Shedd. Rodríguez ha desarrollado las habilidades y la experiencia para guiar nuestro equipo, durante construcción, y

proyectos, profesionalmente, mientras entregamos resultados superiores. Rodríguez es muy dedicado y tiene ojo para los detalles. Su estilo de liderazgo es único. Tiene perspicacia, sentido del humor, es sensato, astuto, perspicaz, estrategia y muy comprensivo. Por eso es una gran incorporación al acuario.

Nuevos líderes de equipo

Dusanka Petrovic

Manager de Area



Dusanka Petrovic, es de Yugoslavia. Tiene más de 33 años de experiencia en limpieza comercial. Comenzó en National Cleaning Company como conserje y rápidamente ascendió a supervisora. Dusanka adquirió más experiencia como gerente de área/proyectos en Unicco, Able y ABM. Se unió a Crescent en febrero de este año para administrar las cuentas de los suburbios.

Tom Frye

Vicepresidente de
Desarrollo de Negocios

Tom Frye tiene más de 14 años en la industria de bienes raíces comerciales, incluidos roles de desarrollo comercial en Harvard Maintenance y Millard Group, además de un rol de administración de propiedades en Colliers International. Tom es responsable del desarrollo de la marca Crescent, del crecimiento y de garantizar que las necesidades de nuestros clientes se satisfagan con los más altos estándares.



Alma González

Project Manager



Alma González tiene más de 20 años de experiencia en manejando proyectos. Su inicio en limpieza comercial fue con Kimco como conserje. Tiene buen ojo para los detalles y siempre trae soluciones. ¡Dale a Alma una sonrisa cuando la veas! Alma es la directora de proyectos de la nueva cuenta del Banco de la Reserva Federal.

Aniversario

Enero

Maritza Del Carmen Benitez,	5
Elvira Cruz,	2
Juana Estrada,	2
Maria Figiel,	25
Dayana Y Garcia,	2
Edith Garcia,	6
Irma Tapia Garcia,	1
Vukosava Gligorevic,	1
Arturo Gomez,	1
Alfredo Hernandez,	1
Anna Lubowicka,	1
Armanda Medel,	2
Sara Mondragon,	2
Arturo Navarro,	1
Arturo Ornelas,	3
Miriam Perez,	3
Carlos E Ramirez,	2
Cristian Sanchez,	1
Abby Serrano,	1
Ana Adalgisa Villagran,	1

Febrero

Sergio Bautista Rodriguez,	1
Simon Benitez,	1
Juan Miguel Lugo Perez,	5
Milagros Ortega,	5
Lucia Rodriguez,	3
Eliana E Romero,	1
Lucio Sánchez,	5

Marzo

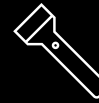
Ofelia Arroyo,	1
Largime Asani,	1
Maria I Avalos,	1
Ernesto H Barrios,	1
Yuritzi Brito,	2
Carlos A Cabral,	1
Pablo Ceballos,	2
Shan Chodhari,	1
Cupertina Cruz,	2
Maria A Figueroa,	1
Mayra Guerrero,	1
Maria Y Gutierrez,	1
Edith Jimenez Ortiz,	1
Anthony Johnson,	4
Jaromira Krizkova,	1
Damaris Martinez Gomez,	1
Mirsad Mevic,	1
Martha C Oliva,	1
Dilan Peña,	1
Romualda Perez,	1
Gustavo A Reyes,	2
Maria Robles,	1
Rogelio Rodriguez,	1
Minerva Sandoval Flores,	1
Melchor V Santacruz,	8
Jonathan Telles,	20
Jorge Vela Jr,	12

THIS IS HOW WE DO IT!

¡Felicitaciones a Maritza Del Carmen Benítez quien recibió elogios de nuestra cliente Cindy Firing una inquilina del edificio Supera! Maritza hace limpieza general del edificio. ¡Sigue con el buen trabajo Martiza! ¡Nos hiciste sentir orgullosos!

Por último, pero no menos importante, Martiza continúa haciendo un buen trabajo y hace todo lo posible para asegurarse de que estemos bien atendidos. Realmente aprecio su forma afectuosa.

Con apreciación,
Cindy



Se acerca el picnic de Crescent

¡Marquen sus calendarios! El picnic anual de Crescent Cleaning se realizará el 3 de agosto de 2024 a las 12 pm en la nueva ubicación, Robinson Woods. Más detalles saldrán a la luz. La planificación ha comenzado.





A workplace injury can lead to questions about medical treatment for an injured employee. TravCARE nurses are always available to immediately determine the appropriate level of medical care for your injured employees so they can return to work as soon as medically possible.

TravCARE Nurse Line Features

- The TravCARE Standard FNOL nurse triage program gives injured employees access to medical advice from registered nurses who can recommend the appropriate level of care using evidence-based medical guidelines.
- Available 24 hours a day, 365 days a year.
- English/Spanish-speaking nurses with access to a language line for other languages.
- Telemedicine – bringing the latest conveniences to your injured employees. Telemedicine provides the use of digital tools by healthcare providers to diagnose and treat patients from a distance.

Program benefits

- Once you call, the TravCARE nurse immediately starts the claim process – helping the injured employee return to work as soon as medically appropriate.
- There is no need for you to file the claim separately – this is already taken care of.

TravCARE nurses can suggest the appropriate level of initial treatment – a medical facility or telemedicine video visit.

For Care Call:

855-310-6630

Policy Number:

UB-8X943623-24-43-G

Accessing the nurse line

The TravCARE Standard First Notice of Loss nurse triage program is available for any new workers compensation injury, accessed from the Travelers Guaranteed Cost claim reporting line.

Following is the phone number and prompts to access the nurse line:

- Call **855.310.6630**
- **Press 1** to indicate you are calling about a business insurance claim
- **Press 1** to indicate you are calling to file a **new** claim
- **Press 4** to indicate you are calling to file a **workers compensation claim**
- **Press 2** to indicate your company is **not** a large employer with a national presence
- **Press 2** to indicate that the injured employee has **not** yet received medical care
- **Press 1** to indicate that the injured employee **is** available to be brought onto the call
- Call will be routed to the TravCARE Nurse Line

For more information, please contact your Travelers representative.

travelers.com

The Travelers Indemnity Company and its property casualty affiliates. One Tower Square, Hartford, CT 06183

This material does not amend, or otherwise affect, the provisions or coverages of any insurance policy or bond issued by Travelers. It is not a representation that coverage does or does not exist for any particular claim or loss under any such policy or bond. Coverage depends on the facts and circumstances involved in the claim or loss, all applicable policy or bond provisions, and any applicable law. Availability of coverage referenced in this document can depend on underwriting qualifications and state regulations.

© 2020 The Travelers Indemnity Company. All rights reserved. Travelers and the Travelers Umbrella logo are registered trademarks of The Travelers Indemnity Company in the U.S. and other countries. CE-10368 New 6-20

Comenzamos el 2024 con nuestros ...

Empleados del mes!

Autor: Hayde Reynoso

Juan L Cano

Enero 2024 Empleado del mes

¡Felicidades Juan L. Cano, por ganar la nominación Empleado del Mes! Juan L. Cano ha estado en Lyric por más de 22 años. Juan L. Cano se ha mantenido fiel a su equipo, consistente y persistente en su trabajo. ¡Su atención al detalle es admirable! Juan L. Cano es paciente, un maestro increíble, lleno de sabiduría y experto. Juan se tomará el tiempo para asegurarse de que comprendamos los entresijos del Lyric. Juan L. Cano encontrará la solución a cualquier problema. Las tareas de Juan L. Cano incluyen limpieza, configuraciones y limpieza detallada, cuando sea necesario. ¿Qué les gusta de Crescent? A Juan le gusta trabajar con nosotros porque somos un equipo sólido y nos cuidamos unos a otros. ¿Qué hace en su tiempo libre? A Juan L. Cano le gusta pasar tiempo con su familia y amigos. A Juan L. Cano también le gusta trabajar en el jardín y pasar tiempo al aire libre.



Foto: izquierda a derecha - Gerente de Distrito Teresa Peña & Juan L. Cano



Foto: izquierda a derecha - Gerente de proyecto Alma Gonzalez, Manuel Guaylacela, Gerente de Distrito Teresa Peña, EVP Robert Collins

Autor: Alma Gonzalez

Manuel Guaylacela

Febrero 2024 Empleado del mes

¡Felicidades, Manuel Guaylacela! Manuel Guaylacela ganó la nominación porque siempre está dispuesto a ayudar en todo lo que pueda. Él va más allá y ayuda a abrir puertas. Manuel Guaylacela se asegura de que todos tengan la ayuda que necesitan y que sus áreas también estén completas. Manuel Guaylacela me ayuda a revisar cada área del edificio. ¿Qué son las tareas de Manuel Guaylacela? Manuel Guaylacela entrena a cada empleado nuevo. Él reemplaza a su gerente cuando no puede estar allí físicamente. Manuel Guaylacela es el único que trabaja en proyectos en el edificio. ¿Por qué les gusta trabajar con Crescent? El personal de Crescent es amable. ¿Qué hace en su tiempo libre? Le gusta pasar el tiempo con su familia e ir a reuniones de amigos. Gracias Manuel Guaylacela por todo lo que has hecho. ¡Te apreciamos!

Autor: Laura Carrillo

Jericho Manalang

Marzo 2024 Empleado del mes

Jericho Manalang es una adición a Crescent. Se unió a nuestro equipo en agosto de 2023. Desde que se unió a nuestro equipo, Jericho ha demostrado dedicación a su trabajo y confianza. El fuerte sentido de responsabilidad de Jericho Manalang es evidente y tiene una comunicación abierta tanto con la empresa como con la administración del edificio. Jericho Manalang causa una buena impresión con todos en WGN debido a su naturaleza de ayudar y su sonrisa persistente. Su compromiso con su trabajo y su alegre comportamiento lo convierten en un activo para nuestro equipo. "Lo primero que hago cuando vengo a trabajar por la mañana es revisar los artículos del baño y luego limpiarlos. Limpiar la cafetería y las salas de maquillaje. Aspiro la entrada y los cuartos del norte. Quito el polvo de las sillas y trapeo el piso. Al fin del día, vuelvo a revisar los baños, saco la basura y limpio". ¿Qué te gusta de Crescent? "La gestión es buena, especialmente mi gerente. Puedo solicitar días libres cuando sea necesario para mi cita con el médico. Buenos beneficios y nunca nos quedamos sin suministros. Paso la mayor parte de mi tiempo libre en grupos de debate religioso en Facebook. El domingo para la Iglesia, descanso y compro alimentos". ¡Gracias Jericó!



Foto: izquierda a derecha - Jericho Manalang & gerente de area Laura Carrillo

...Continuar

Semana Internacional de limpieza



Foto: (Arriba - Abajo) De izquierda a derecha - Martha Oliva, Maria Gutierrez, Ramulda Perez, Maria Robles, Minerva Sandoval De Flores, San Chodhari, Ofelia Arroyo, Asani Larigme, Jaromira Krizkova equipo Columbia

...Continuar

Semana Internacional de limpieza

Agradecemos a todos los que participaron escribiendo su agradecimiento a nuestros limpiadores. Muchos inquilinos escribieron un gesto de gratitud a nuestro equipo de limpieza y se muestran aquí para que ustedes los vean. Tus esfuerzos no son en vano y no pasan desapercibidos. ¡Gracias, equipo de limpieza Crescent! ¡Te apreciamos!

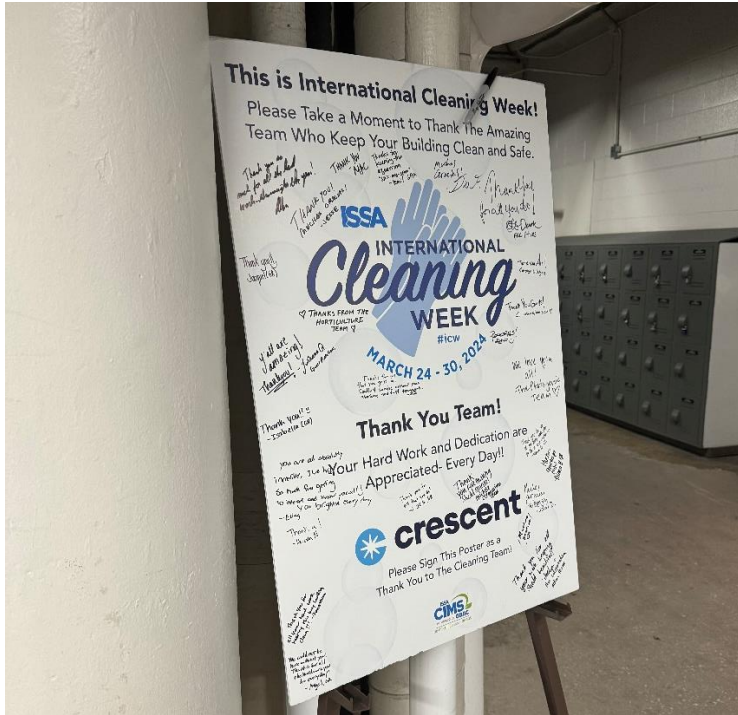


Foto: Póster de Shedd Actuario



Foto: Póster de Equipo Monroe



Foto: Michelle Perez parada enseguida del poster de Urban Innovations



Foto: izquierda a derecha - Jericho G Manalang & Ji Suk Yi de Spotlight Chicago

...Continuar

Semana Internacional de limpieza



Foto: Abby Serrano parada enseguida del poster de Urban Innovations



Foto: izquierda a derecha - Miguel Lugo, Liliana Diaz, director de CHM Terrance Lewis Facilities, Vanessa Lugo & Jonathan Lugo equipo CHM

...Continuar

Semana Internacional de limpieza



Foto: Wieslawa Kulak parada enseñada del Poster de Sanders r



Foto: Vicepresidente Robert Collins parado con el Póster de Equipo WGN



Foto: izquierda a derecha - Ramiro Herrera, Elena Lopez, Monica Serrano & Ramiro Alaniz con equipo Higgins

...Continuar

Semana Internacional de limpieza



Foto: izquierda a derecha - Equipo Monroe - Edwin Escarega, Agripina Castillo, Alka Dzeko, Martha Bautista, Veronica Ramos, Dilan Peña & Supervisor Sergio Rodríguez



Foto: izquierda a derecha - Gerente de Propiedad Kevin, CCC Porter Rosa Tenorio, presidente Mike Navin & vicepresidente de Desarrollo de negocios Tom Frye

...Continuar

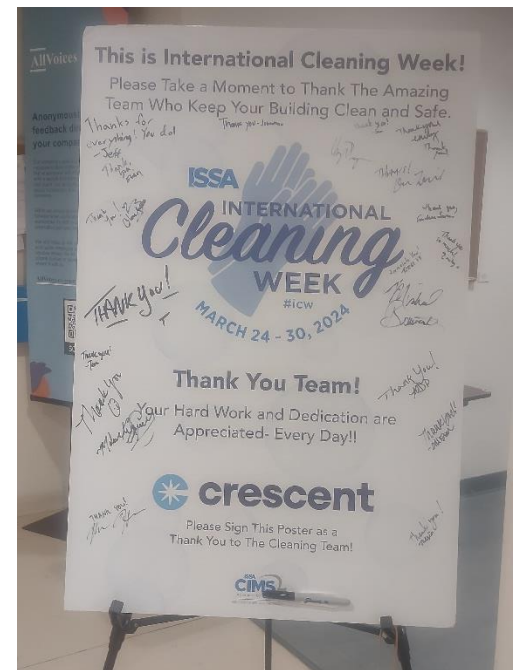
Semana Internacional de limpieza



Foto: izquierda a derecha - Magali C Atiencie, Miguel A Marchan & Maria S Mendoza



Foto: izquierda a derecha - Gerente de proyectos Hayde Reynoso, Maria Hernández & Epifanio Roman



Postér de Equipo Lyric

...Continuar

Semana Internacional de limpieza

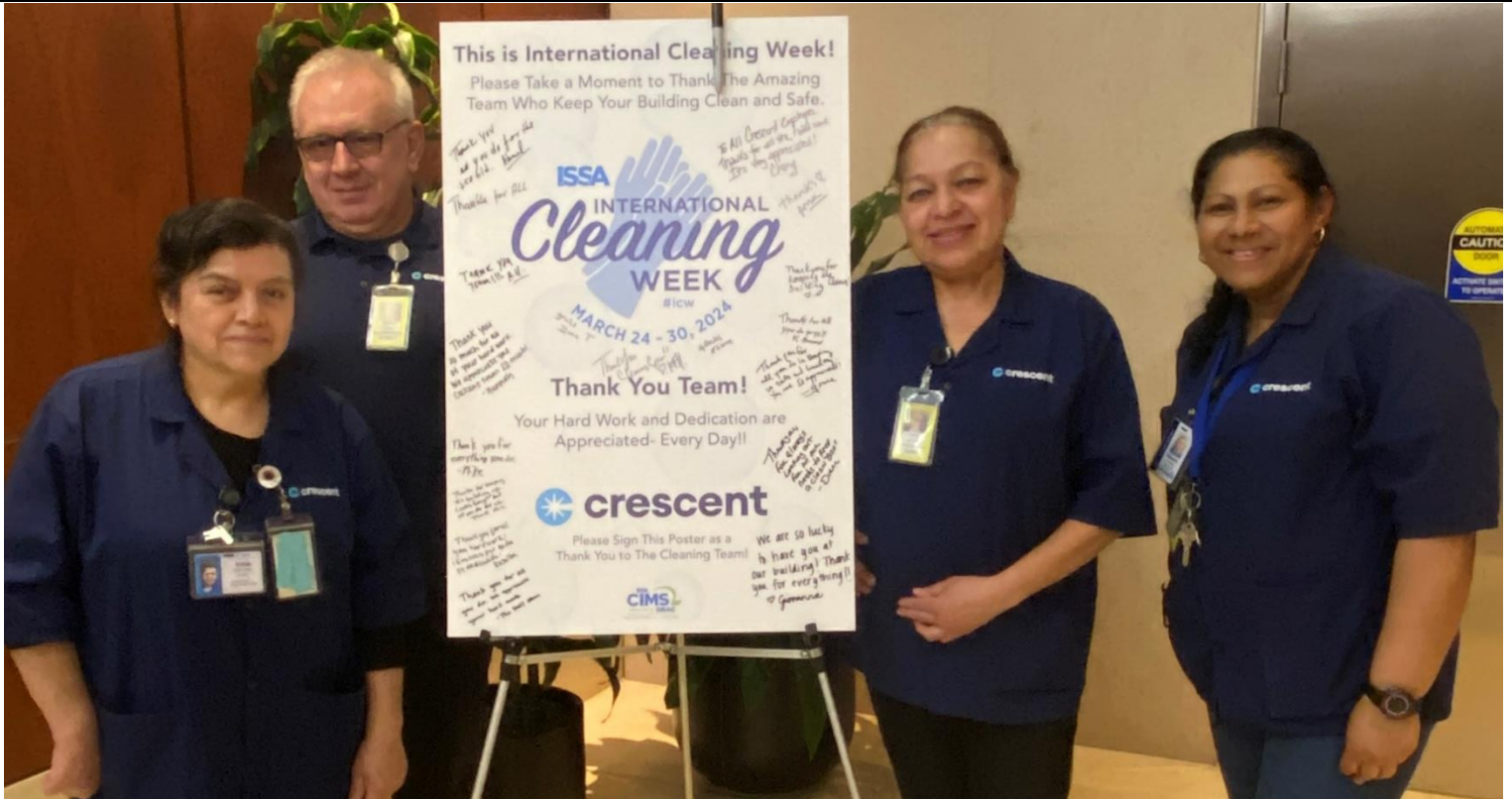


Foto: izquierda a derecha - Irma Tapia, Zdzislaw "Ziggy" Sawicki, Ana Adalgisa Villagran & Eliana Romero



Foto: izquierda a derecha - Angela Hernández & Sandra Romero

Crescent Cleaning necesita...

Caminantes Orgullo para el Desfile del Orgullo



¡Hola equipo Crescent!

El Desfile del Orgullo se llevará a cabo el domingo 30 de junio de 12 pm. hasta las 3 pm. Crescent participará caminando en el desfile para promover inclusión. Si desea participar, haga clic en el arco iris abajo para registrarse. Es gratis para inscribirse. ¡Mostremos apoyo! Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina al 312-726-7200.

